

世界
情爱名著
鉴赏辞典

白烨 于青 主编

农村读物出版社

世界情爱名著 鉴赏辞典



主编 白烨 于青

农村读物出版社

一九九二年·北京

(京)新登字169号

主 编：白 焯 于 青
编 委：于 青 王明春 白 焯 丘 岳 田仲济
周敬山 林骧华
撰写人员：万直纯 文 伯 王 建 白 焯
丘 岳 于 青 吕家乡 刘禹轩
孙秋月 朱传梓 吴冰沁 何 群
炎 生 孟庆森 罗振亚 周立训
周敬山 林 敏 林修功 柳士同
屠茂芹 蔡康江 鲁小兵 鲁 文
鲁 佚 张泽青 王明春

书名：世界情爱名著鉴赏辞典

主编：白焯 于青

责任编辑：郭雪波

出版：农村读物出版社

印刷：通县教育局印刷厂

发行：新华书店北京发行所

开本：850×1168毫米1/32

印张：18.25

字数：490千字

印数：5000

书号：ISBN7-5048-1640-X/I·234

定价：12.00元

编者前言

1991年3月20日

在 world 各民族辉煌灿烂而又浩如烟海的文学遗产中，有一个绵延不断而又常写常新的主题，那就是情爱。而涉及情爱的题旨和题材的作家和作品，也可以说是精英荟萃，佳作如林。我们从中选取了世界一百四十多位名家抒写情爱生活的近二百篇名作。其意在于：经由这些作品形象地了解人类情爱生活和情爱心理总体的历史演进和具体的表现形态，藉以增进人们对于情爱及人自身的认识和理解。并通过这些作品系统地欣赏不同造诣和不同风格的作家对于情爱生活的独到把握和艺术表现，从而丰富精神生活和满足审美需要。

为了实现上述宗旨，我们在选取作家作品时，既注意了所选作家在世界文学长河中的历史地位，又注意了所选作家在情爱文学领域里的突出贡献；既注意了所选作品在涵盖生活方面的深刻性，又注意了所选作品在艺术表现方面的独创性；力求收入不同历史时期、不同民族地区、不同风格流派的名家名著。在作品体裁上，以小说中的佳作为主，也兼收戏剧、诗歌中的名篇。在作品的编排上，则打乱国度和地区，以作家的生年先后依次排列，意在更好体现情爱文学在世界范围内纵向演进的历史脉络。

本辞典除对每篇作品的内容做了缩写式的述介外，在文前有“作者简介”，简明扼要地叙述作家的生平和创作；在文后有“作品鉴赏”，提纲挈领地鉴赏作品的思想和艺术特色。全书最后附有作家和作品的音序索引。我们力求通过这种文学性、史料性、评论性三位一体的方式，使本书在情爱文学名著大观的性质之外，兼有情爱文学大家的系统小传、情爱文学名著的系列论评等特点，从而使这本辞典具有多向功能和多种价值。

由于我们的学识和能力所限，遗珠之憾在所难免。这里需要说明的是，本书所选收的作品，一般以已有的中文译本为主，未译成中文的作品选得较少。另有一些作品，虽不失为名家名作，但情爱的内容只是作品中纷繁的线索之一，有的则在情爱的基点上明显滑向色情的边缘，这使我们不能不忍痛割爱。

为使本书有较强的整体性，我们只约了为数不多的撰稿人，主编并逐一审订了全稿。但由于撰稿人的水平不一，稿子尤其是鉴赏文字仍参差不齐。好在有原作在，读者可把撰稿人的看法作为一种参考或者索性越过这些文字，自己去领会、体味和生发原作的内在神韵。

情爱是人类的永恒的主题，当然也是文学的永恒的主题。我们包括这部辞典，都是这“永恒”中的“一瞬”。愿读者诸君能在这“一瞬”中得到情的愉悦、爱的陶冶和美的享受。

目 录

〔古希腊〕	荷马 (约公元前 8 世纪) (1)
	伊利亚特 (1)
	奥德赛 (4)
〔古希腊〕	欧里庇得斯 (公元前 485— 前 406 年) (7)
	美狄亚 (7)
〔印度〕	蚁垤 (约公元前 4 世纪) (10)
	罗摩衍那 (10)
〔古罗马〕	维吉尔 (公元前 70—前 19 年) (13)
	伊尼德 (13)
〔古罗马〕	奥维德 (公元前 43—公元 18 年) ... (19)
	爱的艺术 (19)
〔希伯莱〕	圣经·旧约 (公元 1 世纪) (20)
	雅歌 (20)
〔印度〕	迦梨陀婆 (约 350—472 年) (22)
	沙泰达罗 (22)
〔中国〕	徐陵 (507—583 年) (25)
	陌上桑 (25)
	孔雀东南飞 (28)
〔中国〕	李朝威 (约 8、9 世纪之际) (31)
	柳毅传 (31)
〔中国〕	白行简 (775—826 年) (34)
	李娃传 (34)

〔中国〕	李商隐 (813—858年)	(37)
	“无题”二首	(37)
〔中国〕	李煜 (937—978年)	(40)
	喜迁莺	(40)
〔日本〕	紫式部 (约978—1019年)	(42)
	源氏物语	(42)
〔中国〕	李清照 (1084—1151)	(45)
	蝶恋花·孤雁儿	(45)
〔中国〕	董解元 (约1190—1208)	(49)
	西厢记诸宫调	(49)
〔中国〕	白朴 (1226—?)	(53)
	唐明皇秋夜梧桐雨	(53)
	墙头马上	(56)
〔中国〕	王实甫 (1260—1336)	(59)
	西厢记	(59)
〔意大利〕	薄伽丘 (1313—1375)	(62)
	十日谈	(62)
〔英国〕	乔叟 (1340—1400)	(66)
	坎特伯雷故事集	(66)
〔意大利〕	阿里奥斯托 (1474—1533)	(70)
	疯狂的罗兰	(70)
〔法国〕	纳瓦尔王后 (1492—1549)	(73)
	七日谈	(63)
〔阿拉伯〕	一千零一夜 (约16世纪)	(79)
〔英国〕	莎士比亚 (1564—1616)	(84)
	罗蜜欧与朱丽叶	(84)
	哈姆莱特	(88)
〔中国〕	兰陵笑笑生 (约16世纪)	(91)
	金瓶梅	(91)

〔中 国〕	高濂 (约1573—1619) ……………(95)
	玉簪记……………(95)
〔中 国〕	冯梦龙 (1574—1646) ……………(98)
	醒世恒言·卖油郎独占花魁……(98)
	警世通言·杜十娘怒沉百宝箱…(101)
	喻世明言·蒋兴哥重会珍珠衫…(104)
〔法 国〕	高乃依 (1606—1684) ……………(107)
	熙德……………(107)
〔英 国〕	弥尔顿 (1608—1674) ……………(110)
	失乐园……………(110)
〔法 国〕	莫里哀 (1622—1673) ……………(113)
	太太学堂……………(113)
〔法 国〕	拉辛 (1639—1699) ……………(116)
	昂朵马格……………(116)
	费德尔……………(119)
〔中 国〕	蒲松龄 (1640—1715) ……………(121)
	聊斋志异·阿宝……………(121)
	聊斋志异·香玉……………(123)
〔中 国〕	洪昇 (1645—1704) ……………(126)
	长生殿……………(126)
〔中 国〕	孔尚任 (1648—1718) ……………(129)
	桃花扇……………(129)
〔朝 鲜〕	佚名 (约17到18世纪) ……………(133)
	春香传……………(133)
〔中 国〕	菱荻散人 (约17世纪) ……………(136)
	玉娇梨……………(136)
〔中 国〕	名教中人 (约17、18世纪之交) …(139)
	好逑传……………(139)
〔法 国〕	卢梭 (1712—1778) ……………(142)

	忏悔录.....	(142)
	新爱洛绮丝.....	(147)
〔法 国〕	博马舍 (1732—1799)	(150)
	费加罗的婚姻.....	(150)
〔法 国〕	圣皮埃尔 (1737—1814)	(153)
	保尔和薇吉妮.....	(153)
〔德 国〕	歌德 (1749—1832)	(156)
	少年维特之烦恼.....	(156)
〔英 国〕	谢里丹 (1751—1816)	(159)
	情敌.....	(159)
〔法 国〕	席勒 (1759—1805)	(162)
	阴谋与爱情.....	(162)
〔俄 国〕	卡拉姆辛 (1766—1826)	(165)
	可怜的丽莎.....	(165)
〔法 国〕	斯塔尔夫夫人 (1766—1817)	(168)
	苔尔芬.....	(168)
〔法 国〕	贡斯当 (1767—1830)	(171)
	阿道尔夫.....	(171)
〔英 国〕	奥斯汀 (1775—1817)	(175)
	傲慢与偏见.....	(175)
	爱玛.....	(179)
〔中 国〕	曹雪芹 (约1715—1763)	(181)
	红楼梦.....	(181)
〔中 国〕	陈瑞生 (1751—1796)	(185)
	再生缘.....	(185)
〔法 国〕	富凯 (1777—1843)	(188)
	少女温婷娜.....	(188)
〔法 国〕	斯丹达尔 (1783—1842)	(192)
	红与黑.....	(192)

	伐尼娜·伐尼尼.....(195)
〔奥地利〕	格利尔帕策 (1791—1872)(197)
	萨芙.....(197)
〔法 国〕	巴尔扎克 (1799—1850)(200)
	幻灭.....(200)
	欧也妮·葛朗台.....(204)
〔俄 国〕	普希金 (1799—1837)(207)
	上尉的女儿.....(207)
	叶甫盖尼·奥涅金.....(211)
〔法 国〕	雨果 (1802—1885)(214)
	巴黎圣母院.....(214)
〔法 国〕	梅里美 (1803—1870)(217)
	卡尔曼.....(217)
	双重误会.....(220)
〔法 国〕	霍桑 (1804—1864)(224)
	红字.....(224)
〔法 国〕	乔治·桑 (1804—1876)(227)
	魔沼.....(227)
	安吉堡的磨工.....(230)
〔法 国〕	缪塞 (1810—1857)(233)
	一个世纪儿的忏悔.....(233)
〔古 巴〕	比利亚维德 (1812—1894)(236)
	塞西莉亚·巴尔德斯.....(236)
〔英 国〕	里德 (1814—1884)(239)
	患难与忠诚.....(239)
〔英 国〕	夏·勃朗特 (1816—1855)(242)
	简·爱.....(242)
〔德 国〕	施托姆 (1817—1888)(245)
	茵梦湖.....(245)

〔俄 国〕	屠格涅夫·····	(249)
	贵族之家·····	(249)
	前夜·····	(252)
	初恋·····	(254)
〔英 国〕	艾·勃朗特 (1818—1848) ·····	(257)
	呼啸山庄·····	(257)
〔法 国〕	福楼拜 (1821—1880) ·····	(260)
	包法利夫人·····	(260)
	情感教育·····	(264)
〔俄 国〕	陀思妥耶夫斯基 (1821—1881) ·····	(267)
	白痴·····	(267)
〔俄 国〕	奥斯特罗夫斯基 (1823—1886) ·····	(270)
	没有陪嫁的女人·····	(270)
〔法 国〕	小仲马 (1824—1895) ·····	(273)
	茶花女·····	(273)
〔俄 国〕	列·托尔斯泰 (1828—1910) ·····	(276)
	安娜·卡列尼娜·····	(276)
	复活·····	(279)
〔哥伦比亚〕	伊萨克斯 (1837—1895) ·····	(282)
	玛丽亚·····	(282)
〔巴 西〕	阿西兹 (1839—1908) ·····	(286)
	堂卡斯摩罗·····	(286)
〔葡 萄 牙〕	迪尼斯 (1839—1871) ·····	(289)
	两姊妹的爱情·····	(289)
〔法 国〕	左拉 (1840—1902) ·····	(293)
	娜娜·····	(293)
〔英 国〕	哈代 (1940—1928) ·····	(296)
	还乡·····	(296)
	德伯家的苔丝·····	(299)

〔法 国〕	郝德 (1840—1897)	(301)
	萨弗	(301)
〔法 国〕	莫泊桑 (1850—1893)	(304)
	一生	(304)
	俊友	(307)
〔保加利亚〕	伐佐夫 (1850—1921)	(310)
	石丘	(310)
〔印 度〕	泰戈尔 (1861—1941)	(313)
	沉船	(313)
〔美 国〕	欧·亨利 (1862—1910)	(317)
	麦琪的礼物	(317)
〔日 本〕	森鸥外 (1862—1922)	(319)
	舞姬	(319)
〔意 大 利〕	邓南遮 (1863—1938)	(322)
	玫瑰小说	(322)
	琪娥康陶	(327)
〔爱 尔 兰〕	伏尼契 (1864—1960)	(330)
	牛虻	(330)
〔法 国〕	罗曼·罗兰 (1866—1944)	(334)
	约翰·克里斯朵夫	(334)
〔日 本〕	夏目漱石 (1867—1916)	(337)
	心	(337)
〔苏 联〕	高尔基 (1868—1936)	(341)
	马尔卡·楚德拉	(341)
〔法 国〕	纪德 (1869—1951)	(345)
	背德者	(345)
〔俄 国〕	布宁 (1870—1953)	(349)
	米佳的爱情	(349)
〔中 国〕	曾朴 (1872—1935)	(353)

	孽海花.....(353)
〔法 国〕	科莱特 (1873—1954)(356)
	流浪女伶.....(356)
〔日 本〕	泉镜花 (1873—1939)(359)
	琵琶传.....(359)
〔奥地利〕	茨威格 (1881—1942)(363)
	一个陌生女人的来信.....(363)
	一个女人一生中的二十四小时...(366)
〔中 国〕	鲁迅 (1881—1936)(369)
	伤逝.....(369)
〔挪 威〕	温塞特 (1882—1949)(372)
	威加·尤特与维葛蒂丝.....(372)
〔苏 联〕	阿·托尔斯泰 (1883—1945)(376)
	瘸王子.....(376)
〔英 国〕	劳伦斯 (1885—1930)(379)
	儿子与情人.....(379)
	查特莱夫人的情人.....(382)
〔日 本〕	武者小路实笃 (1885—1976)(386)
	友情.....(386)
〔苏 联〕	拉夫列尼约夫 (1891—1959)(389)
	第四十一.....(389)
〔中 国〕	许地山 (1893—1941)(392)
	春桃.....(392)
	命命鸟.....(395)
〔中 国〕	张资平 (1893—1959)(399)
	冲积期化石.....(399)
〔英 国〕	琼·里斯 (1894—)(402)
	苍海茫茫.....(402)
〔中 国〕	张恨水 (1895—1967)(405)

	啼笑姻缘.....	(405)
〔中 国〕	郁达夫 (1896—1945)	(408)
	沉沦.....	(408)
〔美 国〕	菲兹杰拉德 (1896—1940)	(411)
	了不起的盖茨比.....	(411)
〔中 国〕	茅盾 (1896—1981)	(415)
	虹.....	(415)
〔中 国〕	庐隐 (1898—1934)	(420)
	象牙戒指.....	(420)
〔美 国〕	海明威 (1899—1961)	(423)
	丧钟为谁而鸣.....	(423)
〔美 国〕	纳博科夫 (1899—1977)	(426)
	洛丽塔.....	(426)
〔日 本〕	川端康成 (1899—1972)	(430)
	伊豆的舞女.....	(430)
	千只鹤.....	(433)
	舞女.....	(436)
〔美 国〕	米切尔 (1900—1949)	(439)
	飘.....	(439)
〔中 国〕	蒋光慈 (1901—1931)	(442)
	丽莎的哀怨.....	(442)
〔罗马尼亚〕	斯坦库 (1902—1974)	(445)
	乌露玛.....	(445)
〔中 国〕	沈从文 (1902—1988)	(448)
	边城.....	(448)
〔法 国〕	雷蒙 (1903—1923)	(451)
	魔鬼附身.....	(451)
〔美 国〕	辛格 (1904—)	(454)
	泰贝利和魔鬼.....	(454)

〔苏 联〕	楚科夫斯基 (1904—1965)	(457)
	不般配的婚姻	(457)
〔中 国〕	巴金 (1904—)	(461)
	家	(461)
	春	(465)
	秋	(468)
〔中 国〕	丁玲 (1904—1986)	(471)
	莎菲女士的日记	(471)
〔法 国〕	法斯查理 (1905—)	(474)
	十七岁时生活刚刚开始	(474)
〔日 本〕	大江贤次 (1905—)	(478)
	绝唱	(478)
〔英 国〕	杜穆里埃 (1907—1976)	(482)
	吕蓓卡	(482)
〔中 国〕	陈白尘 (1908—)	(485)
	结婚进行曲	(485)
〔中 国〕	钱钟书 (1910—)	(489)
	围城	(489)
〔中 国〕	曹禺 (1910—)	(494)
	雷雨	(494)
	日出	(499)
	原野	(503)
〔巴 西〕	亚马多 (1912—)	(506)
	弗洛尔和她的两个丈夫	(506)
〔中 国〕	穆时英 (1912—1939)	(510)
	上海的狐步舞	(510)
〔法 国〕	杜拉斯 (1914—)	(513)
	广岛之恋	(513)
	情人	(516)

〔中 国〕	杨沫 (1914—)	(518)
	青春之歌	(518)
〔美 国〕	谢尔顿 (1917—)	(522)
	子夜另一面	(522)
〔中 国〕	张爱玲 (1921—)	(526)
	倾城之恋	(526)
	金锁记	(529)
〔美 国〕	斯泰伦 (1925—)	(531)
	苏菲的选择	(531)
〔日 本〕	三岛由纪夫 (1925—1970)	(534)
	春雪	(534)
〔哥伦比亚〕	马尔克斯 (1928—)	(538)
	百年孤独	(538)
	霍乱时期的爱情	(543)
〔苏 联〕	艾特玛托夫 (1928—)	(547)
	查密利雅	(547)
〔美 国〕	厄普代克 (1932—)	(551)
	“兔子”跑吧	(551)
〔秘 鲁〕	略萨	(554)
	胡利娅姨妈和作家	(554)
〔日 本〕	村上春树 (1949—)	(558)
	挪威的森林	(558)
音序索引		(562)

伊利亚特

【作者简介】

荷马（约公元前8世纪），相传是古希腊的一位盲歌者。他四处行吟，根据民间口头流传的神话、传说、史诗、民歌等编成了长篇叙事诗——“荷马史诗”。荷马史诗分为《伊利亚特》和《奥德赛》两部，是欧洲最早的诗歌。它以公元前十三至十二世纪希腊人和小亚细亚的特洛亚人作战的历史事实为基础，从希腊人向特洛亚城进军开始，以他的夺取和毁灭这座城市而告终，反映了古希腊由原始社会向奴隶社会过渡时期的社会矛盾与战争，烙有鲜明的奴隶主阶级理想愿望的印痕。

荷马被称为是欧洲诗歌的鼻祖。但关于他的生平，古代虽流行过许多神奇的传说，却并无文字记载。他大概生活于希腊氏族社会解体、奴隶制开始形成的时代。

【作品梗概】

《伊利亚特》是人类童年时代描写战争的巨著，“伊利亚特”的意译是描写伊利翁的长诗。全诗一万八千多行，分二十四卷。故事梗概是：珀琉斯神和女神忒提斯结婚的时候，邀请了所有的神来参加婚宴，唯独遗漏了管争执的女神厄利斯。厄利斯恼怒之余起报复之计，把刻有“赠给最美丽的女人”字样的金苹果放在宴席上，引起了女神赫拉、雅典娜和阿佛罗狄忒的争抢。因胜负难分，她们闹到了主神宙斯那里，宙斯让她们到人间去请特洛亚王子巴里斯评判。

三位女神都答应给巴里斯以最大的报酬：赫拉许他以亚细亚